

PLAN DE LEÇON

JOHN MCCRAE : POÈTE, MÉDECIN, SOLDAT, CANADIEN

PAR FIONA TAPP



DURÉE :
4 à 5 cours

MATIÈRES :
Histoire, français
et études sociales

CONCEPTS ET THÈMES ABORDÉS :
Guerre, ESPT, propagande, deuil
et poésie



RÉSULTATS ATTENDUS

Voici les résultats attendus pour les élèves :

- approfondir leurs connaissances sur la Première Guerre mondiale et le rôle qu'y a joué le Canada;
- s'informer sur la vie et le service militaire de John McCrae;
- bien connaître les effets de la guerre et de l'état de stress post-traumatique sur les militaires d'hier et d'aujourd'hui;
- apprendre ce qu'est la propagande et l'utilisation qu'on en a faite aux fins de persuasion en temps de guerre;
- faire appel à diverses compétences pour comprendre des textes (connaissances antérieures, interprétation de textes, questions d'éclaircissement).

MATÉRIEL REQUIS

- Bande dessinée *Au champ d'honneur : regard sur la vie de John McCrae*
- Feuilles d'exercices 1 à 3

VOCABULAIRE IMPORTANT :

Combat	Flandre	Propagande
Première Guerre mondiale	Mortier	ESPT
Souvenir	Tranchée	Obusite
Armistice	Front ouest	



CONTEXTE

John McCrae est né à Guelph, en Ontario, le 30 novembre 1872. Il a développé un vif intérêt pour la poésie et les animaux à un jeune âge. Après ses études à l'Université de Toronto, il est devenu médecin. Il a ensuite été au front dans la guerre des Boers avant de reprendre son travail de chirurgien au Canada.

Le 4 août 1914, jour de déclenchement de la guerre en Europe, McCrae a été l'un des premiers à s'enrôler à titre de médecin militaire au sein de la première brigade de la Royal Canadian Field Artillery. Son cheval bien-aimé, Bonfire, l'a accompagné au front. McCrae a combattu dans les tranchées près d'Ypres, en Flandre belge. C'est là qu'il a vu, avec les autres soldats, toutes les horreurs de la guerre.

La veille du jour où McCrae a écrit le célèbre poème *Au champ d'honneur*, il a perdu un ami très proche au combat. Trois ans plus tard, en janvier 1918, McCrae est mort d'une pneumonie et d'une méningite autodiagnostiquées. Il a eu droit à des funérailles militaires complètes et son corps a été enterré non loin du champ de bataille en Flandre. Aujourd'hui encore, on lit son poème partout dans le monde à l'occasion d'événements commémoratifs, afin de rendre hommage aux personnes qui ont perdu la vie lors d'une guerre ou en combat.

PREMIÈRE ÉTAPE COMPARAISON DE POÈMES

- Demandez à la classe de relire le poème *Au champ d'honneur* sur la **feuille d'exercices 1**.
- Expliquez qu'il n'existe pas de poème en français écrit en réponse au poème de McCrae étant donné que la traduction officielle est tardive.
- Les élèves devront se diviser en petits groupes et imaginer une réponse à chaque vers d'une strophe du poème. Chaque groupe présentera ses réponses au reste de la classe. Il n'est pas nécessaire de respecter un nombre de pieds ou de faire rimer, mais ce peut être une idée pour augmenter le niveau de difficulté.

DEUXIÈME ÉTAPE LE TRAUMATISME DE LA GUERRE

Qu'est-ce que l'état de stress post-traumatique (ESPT)? Anciens Combattants Canada donne la définition suivante : « L'ESPT désigne une réaction psychologique à un événement traumatique intense, en particulier lorsque la vie est menacée. »

En savoir plus sur l'ESPT : [L'État de stress post-traumatique \(ESPT\) et le stress lié à la guerre](#), site Web du gouvernement du Canada.

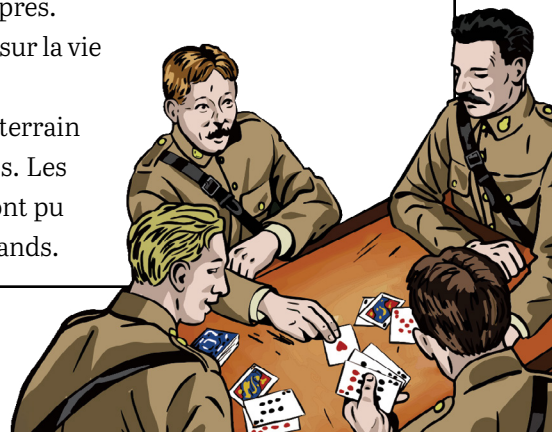
- Écrivez ou affichez la définition de l'ESPT au tableau.
- Discutez de la définition avec les élèves et encouragez-les à faire part de ce qu'ils pensent et comprennent d'un trouble aussi débilitant que l'ESPT. Créez un mur de mots comprenant les termes «obusite¹» et «épuisement au combat».
- Demandez aux élèves d'aller voir la [page Web](#) du Musée canadien de la guerre et de lire comment on traitait les obusites pendant la Première Guerre mondiale. Vous pouvez également imprimer le contenu pour qu'ils le lisent si vous n'avez pas accès à Internet pendant les heures de classe.
- Demandez à la classe comment l'état de stress post-traumatique a teinté la perception de McCrae vis-à-vis de la guerre. Les élèves peuvent se mettre à deux pour comparer la réponse des soldats d'aujourd'hui aux traumatismes de la guerre avec celle des soldats de la Première Guerre mondiale.
 - Ils pourront trouver des preuves de la perception de McCrae vis-à-vis de la guerre dans la bande dessinée et dans le poème *Au champ d'honneur*.
 - Les élèves créeront ensuite des plans de traitement fictifs pour les soldats de la Première Guerre mondiale et des situations de combat modernes dans la **feuille d'exercices 2**.
- Voici quelques techniques réputées pour réduire les symptômes de l'ESPT :
 - psychothérapie;
 - méditation;
 - respiration profonde;
 - sources de distraction;
 - techniques de visualisation;
 - réduction de l'exposition aux éléments déclencheurs et aux facteurs de stress.

¹ Bien que le site Web du Musée canadien de la guerre, auquel il est fait référence dans l'activité, utilise la traduction «traumatisme dû aux bombardements», le mot «obusite» semble mieux adapté pour traduire «shellshock» et convient mieux à l'activité étant donné sa concision.

TROISIÈME ÉTAPE

ALLIÉS ET ENNEMIS

- Écrivez les mots «allié» et «ennemi» au tableau. Demandez aux élèves de les définir et de parler des différences que peut avoir leur sens en fonction du point de vue, du lieu et de l'époque.
- Discutez des concepts de force ennemie et d'individu ennemi. Demandez aux élèves les conditions, actions ou événements qui pourraient les faire changer d'idée sur un ennemi et en faire un allié.
- Lisez à haute voix le [billet](#) du [Musée canadien de la guerre](#) sur la bataille d'Ypres.
- Les élèves doivent parcourir la bande dessinée à la recherche d'informations sur la vie dans les tranchées et prendre des notes pour la prochaine activité.
- Les élèves doivent remplir la **feuille d'exercices 3** en rédigeant le rapport de terrain d'un soldat allemand regardant les soldats canadiens dans le saillant d'Ypres. Les élèves peuvent s'inspirer de la bande dessinée et d'autres documents qu'ils ont pu trouver pour décrire la bataille et l'utilisation du chlore gazeux par les Allemands.



QUATRIÈME ÉTAPE GUERRE ET PROPAGANDE

- Écrivez le mot «propagande» au tableau et tentez de le définir. Attirez l'attention des élèves sur des mots tels que «persuasion», «tromperie» et «partialité».
- Donnez des exemples d'affiches de propagande de la Première Guerre mondiale du Musée canadien de la guerre et posez les questions suivantes :
 - Quel message l'affiche transmet-elle à votre avis?
 - Qui était le public cible?
 - Quelles sont les techniques de persuasion employées?
 - Pourquoi serait-il important que les citoyens ressentent tous la même chose envers l'ennemi?
- Organisez un débat en classe sur l'utilisation des médias sociaux pour faire passer un message en situation de guerre de nos jours. Prenez connaissance de publications de dirigeants ou de civils sur les médias sociaux dans lequel ils véhiculent un message bien précis.
- Posez la question suivante à la classe : «Si McCrae avait eu accès aux médias sociaux pendant la Première Guerre mondiale, qu'y aurait-il dit sur la vie dans les tranchées?»
- Demandez aux élèves d'écrire une série de messages sur X ou d'enregistrer une vidéo exprimant le point de vue d'une personne fictive au front. Les élèves doivent faire appel à la bande dessinée, au poème *Au champ d'honneur* de McCrae et aux documents relatant les conditions de vie dans les tranchées pour étayer leur travail.

CINQUIÈME ÉTAPE JOHN MCCRAE, LE PERSONNAGE

- Après que les élèves ont lu la bande dessinée, demandez à la classe de réaliser une analyse du personnage qu'était John McCrae. Ils doivent s'appuyer sur des sources pour dresser un portrait complet de lui. McCrae n'était pas seulement poète, médecin et soldat. Les élèves doivent explorer les différentes facettes de sa personnalité en s'inspirant de ses rêves d'enfant, de ses réalisations de jeunesse et de ses centres d'intérêt.
- Après avoir rédigé un texte présentant les différentes facettes de McCrae, les élèves peuvent ensuite refaire l'exercice pour eux-mêmes.

ACTIVITÉ SUPPLÉMENTAIRE

- Demandez aux élèves de développer leur analyse de la personnalité de John McCrae et d'en faire une présentation sur des panneaux d'affichage. Affichez les panneaux lors d'événements ou d'assemblées pour souligner le jour du Souvenir.



GRILLE D'ÉVALUATION – POINTS GÉNÉRAUX

ÉVALUATION	NIVEAU 1 (50 À 59 %)	NIVEAU 2 (60 À 69 %)	NIVEAU 3 (70 À 79 %)	NIVEAU 4 (80 À 89 %)	NIVEAU 4+ (90 À 100 %)
CONNAISSANCE ET COMPRÉHENSION	L'élève a manifesté une connaissance et une compréhension limitées des concepts, questions et thèmes clés.	L'élève a manifesté une connaissance et une compréhension élémentaires des concepts, questions et thèmes clés.	L'élève a manifesté une bonne connaissance et une bonne compréhension des concepts, questions et thèmes clés.	L'élève a manifesté une excellente connaissance et une excellente compréhension des concepts, questions et thèmes clés.	L'élève a manifesté une connaissance et une compréhension exceptionnelles des concepts, questions et thèmes clés.
RÉFLEXION ET ENQUÊTE	Les compétences de planification et de traitement de l'information de l'élève n'étaient pas évidentes; l'élève a fait preuve d'un esprit critique et créatif dans une faible mesure.	Les compétences de planification et de traitement de l'information de l'élève étaient quelque peu évidentes; l'élève a fait preuve d'un esprit critique et créatif de manière satisfaisante.	Les compétences de planification et de traitement de l'information de l'élève étaient évidentes; l'élève a fait preuve d'un esprit critique et créatif dans une bonne mesure.	Les compétences de planification et de traitement de l'information de l'élève étaient très évidentes; l'élève a fait preuve d'un excellent esprit critique et créatif.	Les compétences de planification et de traitement de l'information de l'élève sautaient aux yeux; l'élève a fait preuve d'un esprit critique et créatif exceptionnel.
COMMUNICATION	L'élève a su transmettre sa compréhension des concepts, questions et thèmes clés avec grande difficulté.	L'élève a su transmettre sa compréhension des concepts, questions et thèmes clés avec un peu de difficulté.	L'élève a su transmettre sa compréhension des concepts, questions et thèmes clés avec une certaine facilité.	L'élève a su transmettre sa compréhension des concepts, questions et thèmes clés avec grande facilité.	L'élève a su transmettre sa compréhension des concepts, questions et thèmes clés avec une facilité déconcertante.
APPLICATION	L'élève a mis à profit sa connaissance et sa compréhension des concepts, questions et thèmes clés pour réaliser ses travaux avec grande difficulté.	L'élève a mis à profit sa connaissance et sa compréhension des concepts, questions et thèmes clés pour réaliser ses travaux avec un peu de difficulté.	L'élève a mis à profit sa connaissance et sa compréhension des concepts, questions et thèmes clés pour réaliser ses travaux avec une certaine facilité.	L'élève a mis à profit sa connaissance et sa compréhension des concepts, questions et thèmes clés pour réaliser ses travaux avec grande facilité.	L'élève a mis à profit sa connaissance et sa compréhension des concepts, questions et thèmes clés pour réaliser ses travaux avec une facilité déconcertante.



GRILLE D'ÉVALUATION – POINTS SPÉCIFIQUES

ÉVALUATION	NIVEAU 1 (50 À 59 %)	NIVEAU 2 (60 À 69 %)	NIVEAU 3 (70 À 79 %)	NIVEAU 4 (80 À 89 %)	NIVEAU 4+ (90 À 100 %)
PREMIÈRE ÉTAPE	L'élève n'a pas vraiment été en mesure de créer des vers en réponse au poème de John McCrae.	L'élève a été suffisamment en mesure de créer des vers en réponse au poème de John McCrae.	L'élève a été bien en mesure de créer des vers en réponse au poème de John McCrae.	L'élève a fait preuve d'excellence pour créer des vers en réponse au poème de John McCrae.	L'élève a su avec brio créer des vers en réponse au poème de John McCrae.
DEUXIÈME ÉTAPE	L'élève a affiché une compréhension limitée de la définition de l'ESPT et du vécu de John McCrae à cet égard pendant la guerre.	L'élève a affiché une compréhension élémentaire de la définition de l'ESPT et du vécu de John McCrae à cet égard pendant la guerre.	L'élève a affiché une bonne compréhension de la définition de l'ESPT et du vécu de John McCrae à cet égard pendant la guerre.	L'élève a affiché une excellente compréhension de la définition de l'ESPT et du vécu de John McCrae à cet égard pendant la guerre.	L'élève a affiché une compréhension exceptionnelle de la définition de l'ESPT et du vécu de John McCrae à cet égard pendant la guerre.
TROISIÈME ÉTAPE	L'élève a affiché une compréhension limitée des concepts d'allié et d'ennemi et n'a pas été vraiment en mesure de rédiger un rapport de terrain d'un point de vue différent.	L'élève a affiché une compréhension élémentaire des concepts d'allié et d'ennemi et a été suffisamment en mesure de rédiger un rapport de terrain d'un point de vue différent.	L'élève a affiché une bonne compréhension des concepts d'allié et d'ennemi et a été bien en mesure de rédiger un rapport de terrain d'un point de vue différent.	L'élève a affiché une excellente compréhension des concepts d'allié et d'ennemi et a fait preuve d'excellence pour rédiger un rapport de terrain d'un point de vue différent.	L'élève a affiché une compréhension exceptionnelle des concepts d'allié et d'ennemi et a su avec brio rédiger un rapport de terrain d'un point de vue différent.
QUATRIÈME ÉTAPE	L'élève a affiché une compréhension limitée de ce qu'est la propagande et de la forme qu'elle peut prendre aujourd'hui dans les médias sociaux pour faire passer un message donné en situation de guerre.	L'élève a affiché une compréhension élémentaire de ce qu'est la propagande et de la forme qu'elle peut prendre aujourd'hui dans les médias sociaux pour faire passer un message donné en situation de guerre.	L'élève a affiché une bonne compréhension de ce qu'est la propagande et de la forme qu'elle peut prendre aujourd'hui dans les médias sociaux pour faire passer un message donné en situation de guerre.	L'élève a affiché une excellente compréhension de ce qu'est la propagande et de la forme qu'elle peut prendre aujourd'hui dans les médias sociaux pour faire passer un message donné en situation de guerre.	L'élève a affiché une compréhension exceptionnelle de ce qu'est la propagande et de la forme qu'elle peut prendre aujourd'hui dans les médias sociaux pour faire passer un message donné en situation de guerre.
CINQUIÈME ÉTAPE	L'élève a affiché une compréhension limitée des grands thèmes de la bande dessinée et des méthodes d'analyse de la personnalité de John McCrae.	L'élève a affiché une compréhension élémentaire des grands thèmes de la bande dessinée et des méthodes d'analyse de la personnalité de John McCrae.	L'élève a affiché une bonne compréhension des grands thèmes de la bande dessinée et des méthodes d'analyse de la personnalité de John McCrae.	L'élève a affiché une excellente compréhension des grands thèmes de la bande dessinée et des méthodes d'analyse de la personnalité de John McCrae.	L'élève a affiché une compréhension exceptionnelle des grands thèmes de la bande dessinée et des méthodes d'analyse de la personnalité de John McCrae.

RÉPONSE EN POÈME

NOM : _____



Réponds sous forme de poème aux vers d'une strophe de ton choix du poème *Au champ d'honneur* de John McCrae. Le résultat doit être une sorte d'échange qui peut être adapté à la réalité d'aujourd'hui ou qui peut tenter de répliquer ce qu'un poète de l'époque aurait pu écrire.

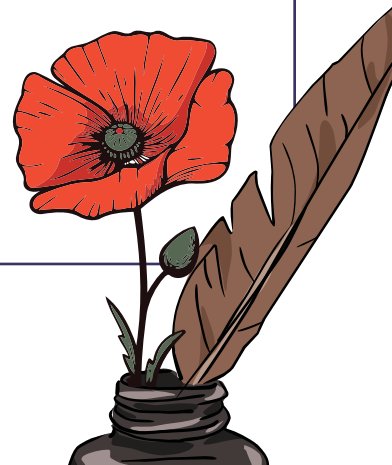
AU CHAMP D'HONNEUR

Par John McCrae

Au champ d'honneur, les coquelicots
Sont parsemés de lot en lot
Auprès des croix; et dans l'espace
Les alouettes devenues lasses
Mélent leurs chants au sifflement
Des obusiers.

Nous sommes morts
Nous qui songions la veille encor'
À nos parents, à nos amis,
C'est nous qui reposons ici
Au champ d'honneur.
À vous jeunes désabusés

À vous de porter l'oriflamme
Et de garder au fond de l'âme
Le goût de vivre en liberté.
Acceptez le défi, sinon
Les coquelicots se faneront
Au champ d'honneur



Strophe choisie (1^{re}, 2^e ou 3^e) :

Personne 1 : _____

Personne 2 : _____

Personne 1 : _____

Personne 2 : _____

Personne 1 : _____

Personne 2 : _____

Personne 1 : _____

Personne 2 : _____

Personne 1 : _____

Personne 2 : _____

Personne 1 : _____

Personne 2 : _____



FEUILLE D'EXERCICES 2

LE TRAUMATISME DE LA GUERRE



NOM : _____

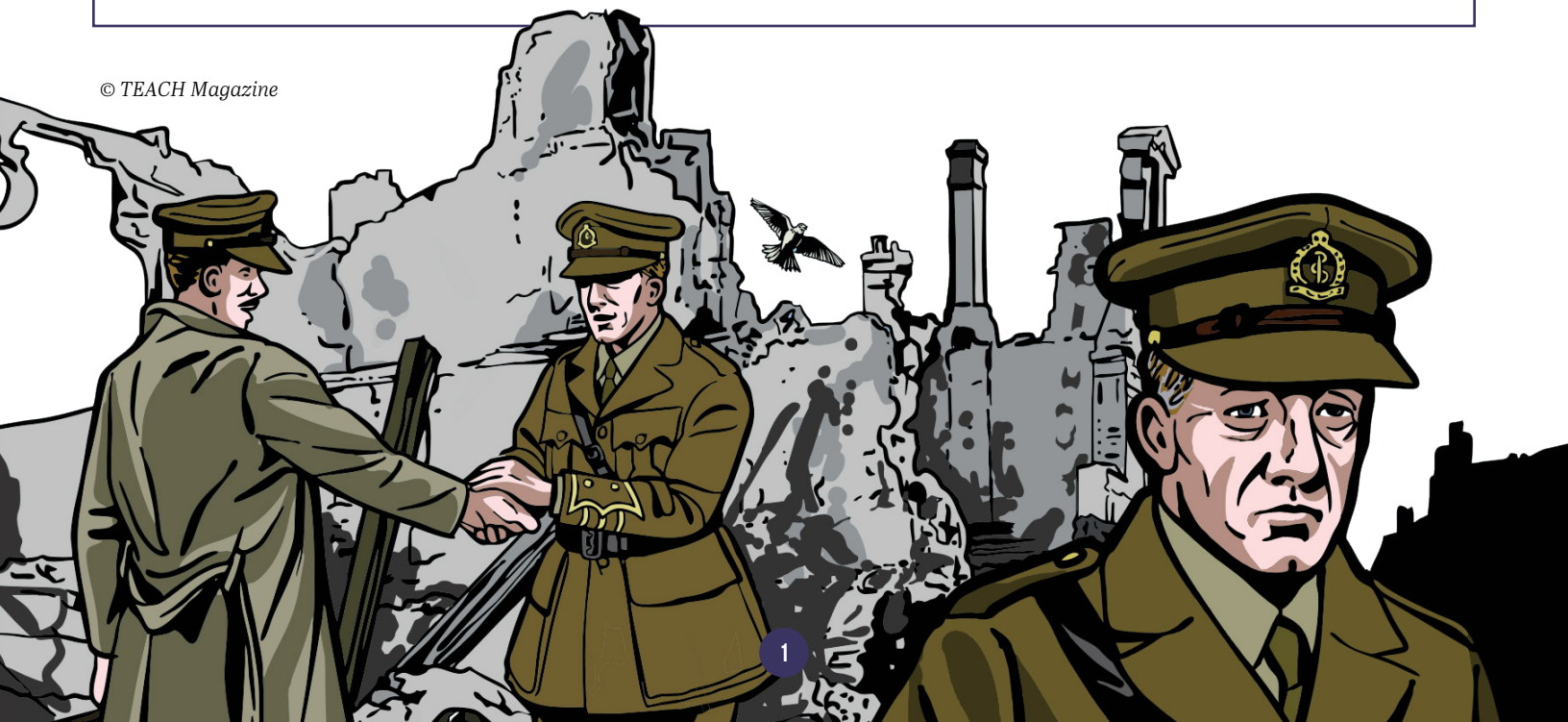
D'après la liste ci-dessous, détermine si John McCrae a pu d'après toi avoir été dans un état de stress post-traumatique. Propose ensuite deux traitements. Le premier doit s'inscrire dans l'époque où McCrae a fait la guerre et le deuxième, sur l'état des connaissances actuelles et le fruit de tes recherches sur la santé mentale et le bien-être.

OBSERVATION

Quels symptômes de l'état de stress post-traumatique observe-t-on chez le patient?

- Pensées intrusives/flash-back
- Peurs, panique et évitement liés au traumatisme
- Détachement des autres, perte d'intérêt pour la vie
- Irritabilité, accès de colère
- Anxiété générale
- Troubles du sommeil
- Difficultés de concentration

© TEACH Magazine



FEUILLE D'EXERCICES 3

RAPPORT DE TERRAIN SUR LE SAILLANT D'YPRES

NOM : _____



Rédige le rapport de terrain d'un soldat allemand regardant les soldats canadiens dans le saillant d'Ypres. Tu peux t'inspirer de la bande dessinée et d'autres documents que tu as trouvés pour décrire la bataille et l'utilisation du chlore gazeux par les Allemands.

Date : 27 avril 1915

Auteur : Lieutenant Hans Schmidt, armée allemande

Destinataire : État-major général, armée allemande

Lieu : Ypres, Belgique

Monsieur,

Je vous écris pour faire le point sur la bataille en cours à Ypres et décrire comme s'est déroulée notre première utilisation de gaz toxiques comme arme...



